



B-LIFT-335-A

[PNP NO]

[IT] BARRIERE FOTOELETTRICHE EN81-20/

[EN] LIGHT CURTAIN EN81-20/

[IT] **IMPORTANTE:** Leggere attentamente il presente manuale prima dell'installazione./

[EN] **IMPORTANT:** Read carefully this manual before the installation/

Rev3

05/12/2019

[IT] SOMMARIO / [EN] SUMMARY

1	[IT] CARATTERISTICHE TECNICHE/[EN] DATASHEET	3
2	[IT] INSTALLAZIONE / [EN] INSTALLATION	4
3	[IT] Antivandalo / [EN] Anti vandalism.....	6
4	[IT] Automasking / [EN] Automasking.....	6

1 [IT] CARATTERISTICHE TECNICHE/[EN] DATASHEET

[IT] TENSIONE ALIMENTAZIONE [EN] POWER SUPPLY VOLTAGE	[IT] CORRENTE MASSIMA [EN] MAX CURRENT
13 - 30 Vdc	100 mA

[IT] Dimensioni barriera/ [EN] Size curtain	11mmx27.5mmx2000mm
[IT] Altezza rilevamento / [EN] Detecting height	20mm to 1872mm
[IT] Larghezza rilevamento d / [EN] Detecting width d	0mm - 4000mm
[IT] Numero di raggi / [EN] Scan beams	(d > 400mm) → 194 beams (d < 400mm) → 118 beams
[IT] Tolleranza disallineamento verticale / [EN] Vertical misalignment tolerance	+/- 15mm / 7°
[IT] Tolleranza disallineamento orizzontale / [EN] Horizontal misalignment tolerance	+/- 3 mm / 5°
[IT] Immunità alla luce solare / [EN] Sunlight Immunity	100.000lux
[IT] Temperatura di esercizio / [EN] Operating temperature	-20°C / +65°C
IP	IP54
[IT] Funzione antivandalo / [EN] Anti-vandal function	Par. 3
[IT] Funzione automasking / [EN] Automasking function	Par. 4
[IT] Tipo di uscita [EN] Output type	[IT] PNP NO [EN] PNP NO

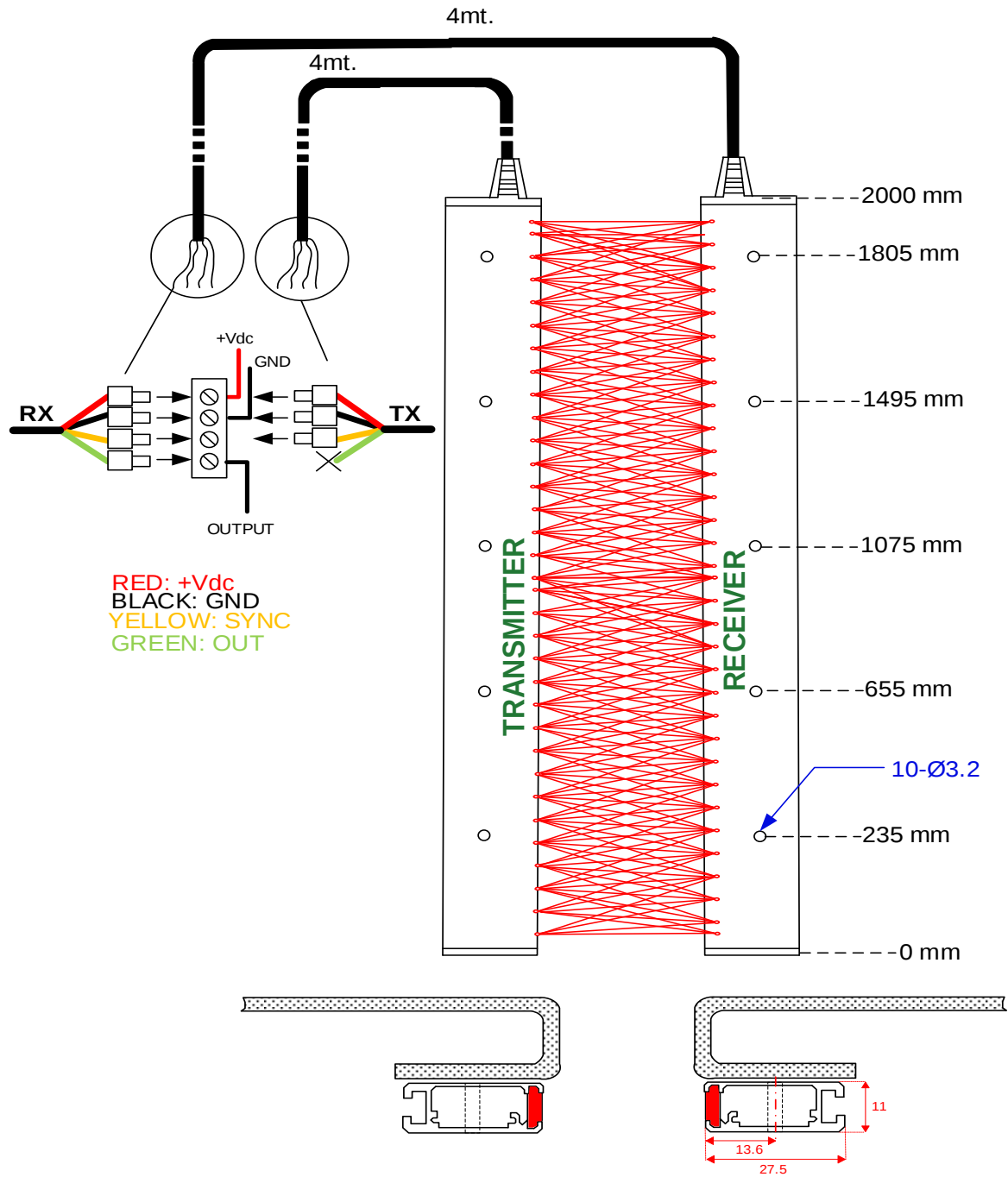
2 [IT] INSTALLAZIONE / [EN] INSTALLATION

[IT]

1. Fissare le barriere RX e TX in modo tale da coprire l'intero ingresso dell'ascensore.
Le barriere devono essere in asse tra loro secondo i criteri in Fig.2;
2. Fissare la barriera RX sul lato meno esposto alla luce solare;
3. Verificare che non vi siano oggetti che vadano ad ostruire i raggi;
4. Collegare i cavi RX e TX della barriera come mostrato in Fig.1;
5. Posizionare i cavi lontano dall'alimentazione di rete AC e da altri cavi;
6. Collegare le uscite alla scheda di controllo dell'ascensore o alla scheda di controllo delle porte di cabina;
7. . Verificare la corretta installazione delle barriere.

[EN]

1. Fix TX and TX light curtains in such a way as to cover completely the lift entrance.
The curtains must be aligned within each other according to Fig.2;
2. Install the RX curtain on the side less exposed to sunlight;
3. Make sure there are no objects blocking the beams;
4. Connect Rx and TX cables as shown in Fig.1;
5. Place the cables away from the AC power supply and other cables;
6. Connect the outputs to the lift control board or to the door control board
7. Test the system installation.



OUTPUT-PNP MODE	OUTPUT-NO MODE

Fig.1 [IT] Montaggio e collegamento / [EN] Mounting and connection

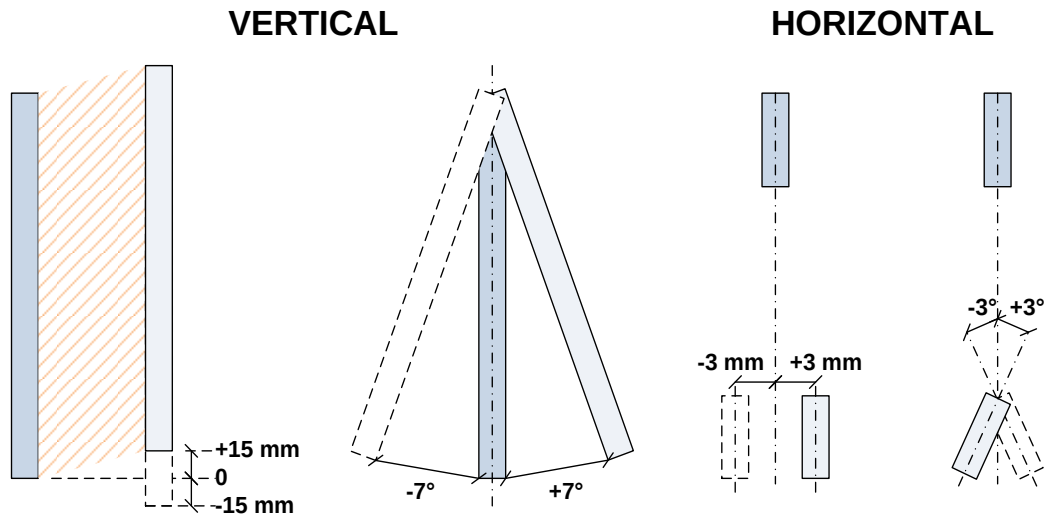


Fig.2 [IT] Disallineamento consentito / [EN] Allowed misalignment

3 [IT] Antivandalo / [EN] Anti vandalism

[IT] Se un diodo singolo dei quattro più alti (1635-1850mm) viene oscurato per più di 60 secondi la barriera continua a funzionare normalmente escludendo quel diodo.

[EN] If a single diode of the four highest diodes (1635 mm-1850 mm) is obscured for more than 60 seconds, the curtain continues to operate normally ignoring this diode.

4 [IT] Automasking / [EN] Automasking

[IT] Se un diodo singolo dei quattro più alti (1635-1850mm) è oscurato per i primi 4 secondi dopo l'accensione, la parte della barriera più alta del diodo oscurato viene disattivata.

[EN] If a single diode of the four highest diodes (1635 mm-1850 mm) is obscured for the 4 five seconds after switching on, the part of the highest barrier of the darkened diode is disabled.



ITALIAN STYLE FOR LIFTS

Via degli Appennini 11-13, Contrada Capparuccia
63845 Ponzano di Fermo (FM)

Phone: +39 (0)734 631941

Fax: +39 (0)734 636098

info@vegalift.it